

So trat das normalerweise in Fünferkombination erhältliche Ensemble zu viert auf. Und war damit bereits zum ersten Mal knapp neben dem Puls der Zeit. Wenn der geneigte Zuhörer aber nun meinte, es würde ihm ein bekanntes Lied à la «Comedian Harmonists» zu Gehör kommen, wurde er enttäuscht. Die Originale von «Pagare Insieme» haben es nicht nötig, jemanden zu kopieren. Sie dichten und komponieren ihre Lieder selbst. Und greifen darin Themen wie «Nachhaltigkeit» und «Globalität» auf, die sie in ihren Songs knapp neben dem Puls der Zeit umdeuten.

Die vier Sangeskünstler bildeten mit ihren klaren, ungekünstelten Stimmen einen angenehmen Kontrapunkt zu den zahlreich vorhandenen Stars und Sternchen im Bereich Gesang, die es nicht mit jedem Ton so genau nehmen. An der von ihnen ausgehenden Harmonie war deutlich wahrzunehmen, dass die vier nicht mehr ganz jungen Herren schon lange Jahre zusammen singen. In früheren Zeiten drückten alle die Schulbank miteinander. Und auch damit waren sie knapp neben dem Puls der Zeit: etwa fünf Minuten später anzufangen. So wartete das etwa sechzigköpfige Publikum extrem gespannt auf den Beginn des Konzerts.

Vier Sänger ab durch die Mitte des Sternensaals

In chicer Abendrobe mit schwarzen Hosen, weissen Hemden und schwarzen Jacketts zogen die vier Sänger mit jugendlichem Charme hintereinander durch den Mittelgang in den Sternensaal ein und postierten sich auf der Bühne. Sti-



Sangeskünstler ohne Mikrofon: Pagare Insieme. (Foto: yz)

listisch bewegt sich die Gruppe in den Bereichen Klassik, Gospel, Rap und Heavy Metal. Ohne eine Stimmgabel ging es nicht – einer der vier Sangeskünstler gab zu Beginn eines neuen Songs allen anderen Kollegen den Ton an. Marius, das «Singvögelchen» (Übername der «Piab») der Truppe, zog diese mit seinen hohen Tönen nach oben und sorgte dafür, dass sie im Verlauf des Liedes nicht sank.

Alle vier Herren sangen sehr rein und artikulierten ihren Text gut, so-

dass man sicher auch in der letzten Reihe ihre Worte gut verstand. Es war zudem einmal angenehm, menschlichen Stimmen zuzuhören, welche ohne Mikros und Verstärkeranlagen auskommen. Dafür imitierten die vier mit ihrer Stimme Begleitinstrumente wie beispielsweise eine Trompete und machten mit dem Mund Beatboxlaute, was ihnen die fehlende Band ersetzte. «Knapp neben dem Puls der Zeit» war ihr gewähltes Thema – und was könnte in unseren Zeiten wich-

tiger sein als die Rettung der Welt? So widmet sich eines ihrer Lieder inhaltlich der Tatsache, dass wir nur gemeinsam gross sind und einer alleine von uns nicht viel zustande bringt. Das kann man gut auf das Weltgeschehen übertragen: Es ist wichtig, an einem Strang zu ziehen, damit nicht jeder für sich kämpfen muss gegen einen Feind, der übermächtig für ein einzelnes Menschlein ist. Manchmal ist das Geschehen in dieser Welt aber so absurd, dass man daraus ein noch absurderes Liedlein machen kann – was dann wiederum erheitend wirken kann. Diese Kunst beherrschen die vier Sangeskünstler perfekt. So singen sie in einem anderen Lied von jugendlicher grosser Liebe und was diese in späteren Lebensjahren noch für seltsame Auswirkungen haben kann – nicht ohne eine Pointe einzubauen und damit das Publikum zum Schmunzeln zu bringen.

Eine Pause hätte es eigentlich nicht gebraucht...

In der eine gute Dreiviertelstunde dauernden Pause gab es Dessert: Ein Schokoladenflan mit karamellisierten Äpfeln und Getränke wurden serviert. Danach ging es nochmals für eine gute halbe Stunde weiter im Programm. Das Publikum war am Ende der Liedervorträge so angetan, dass die Sänger für eine Zugabe zurückkehren mussten. Es war ein rundum gelungener Abend. Und wenn man sich den Titel betrachtet, den sich die Band gegeben hat: Das, was in der Welt so läuft, bezahlen wir hernach auch alle zusammen. «Pagare Insieme» eben.



1	2	3	4	5
2				
3				
4				
5				

Magisches Quadrat

- So die Holde aus dem Mixer kommt, der Vogelkundler kennt sie prompt.
- In Saudiarabien Guthaben der Besitzlosen? Einst eine Automarke der Franzosen!
- Irgendwo im Alphabet diese Reihenfolge steht.
- Einer, der vor andern kriecht; Rückgrat hat und braucht er nicht.
- Insel, zählte einst für US-Immigranten zur erstbetretenen und darum bekannten.

Auf Seite X wird die Auflösung dieses Rätsels bekannt gemacht.



Gratulationen

- | | | |
|-----------------|---|----------------|
| 26.11.24 | Gertrud Leibundgut, Dietlikon, AZ Hofwiesen | 97. Geburtstag |
| 26.11.28 | Lotti Reiser, Dietlikon | 93. Geburtstag |
| 26.11.37 | Antonia Gallo, Dietlikon | 84. Geburtstag |
| 28.11.32 | Kurt Wegmann, Dietlikon | 89. Geburtstag |
| 28.11.38 | Franz Benedikt, Brüttisellen | 83. Geburtstag |
| 29.11.39 | Suzanne Schori, Brüttisellen | 82. Geburtstag |
| 29.11.40 | Lap Hung Linh, Brüttisellen | 81. Geburtstag |
| 01.12.35 | Pauline Heeb, Brüttisellen | 86. Geburtstag |

Wir gratulieren den Jubilarinnen und den Jubilaren ganz herzlich.





Abstimmungen und Wahlen

A. Am Sonntag, 28. November 2021, finden statt:

In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Eidgenössische Volksabstimmung über:

1. Volksinitiative vom 7. November 2017 «Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative) (BBl 2021 1488);
2. Volksinitiative vom 26. August 2019 «Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-Initiative)» (BBl 2021 1490);
3. Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Härtefälle, Arbeitslosenversicherung, familienergänzende Kinderbetreuung, Kulturschaffende, Veranstaltungen) (AS 2021 153).

Kantonale Volksabstimmung über:

1. Energiegesetz (EnerG)
(Änderung vom 19. April 2021; Umsetzung der MuKE n 2014)

B. Stimmabgabe

Die Volksabstimmung wird nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes und des Kantons durchgeführt.
 Fehlende Abstimmungsunterlagen sind bis spätestens Freitag, 26. November 2021, bei den Einwohnerdiensten, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:

In Dietlikon im Gemeindehaus

Sonntag, 28.11.2021, 09.00 – 10.00 Uhr

In Wangen, im Schurterhaus:

In Brüttisellen, im Gsellhof:

Sonntag, 28.11.2021, 09.00 – 10.00 Uhr

C. Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe

Vorzeitig kann abgestimmt werden:

In Dietlikon und in Wangen-Brüttisellen ab Erhalt der Stimmentlagen und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während den Schalteröffnungszeiten.

Für die briefliche Abstimmung beachten Sie bitte den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis.

Wichtige Hinweise:

- Der Stimmrechtsausweis muss unterzeichnet sein.
- Die Sendung rechtzeitig zur Post bringen.

Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag (10.00 Uhr) im Besitz des Wahlbüros sein.

D. Auszählung

Die Auszählungen der Abstimmungsergebnisse finden am Sonntag ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt.

Die Resultate werden veröffentlicht:

- am Abstimmungstag
in Dietlikon beim Gemeindehaus und am Bahnhof
in Wangen beim Volg
in Brüttisellen beim Gemeindehaus und beim Freihof
- auf den Internetseiten von www.dietlikon.ch und www.wangen-bruettisellen.ch
- am darauf folgenden Donnerstag im Kurier

Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Aquaphonix – angepasste Öffnungszeiten im aqua-life



Das Familienbad der Gemeinden
Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Bitte beachten Sie, dass während diesen Tagen andere Öffnungszeiten gelten, nämlich:

Mittwoch, 24.11.2021	06.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag/Freitag, 25./26.11.2021	08.00 – 17.00 Uhr
Samstag/Sonntag 27./28.11.2021	09.00 – 17.00 Uhr



Wir freuen uns sehr auf diesen Anlass und darauf, Sie dazu begrüssen zu dürfen!

Ihr aqua-life Team



HUGO LOOSER
STIFTUNG



26. Matinée der Hugo Looser-Stiftung

Accordissimo in Concert

Sonntag, 28. November 2021



11.00 Uhr Gemeindesaal Gsellhof, Brüttisellen

10.30 Uhr Türöffnung – Eintritt frei

Zutritt nur mit Covid-Zertifikat

Kollekte zugunsten Kultur-Kreis und Musikschule

Ausschreibung von Bauprojekten

Michel Christian, Hegnaustrasse 6, 8602 Wangen
Projektverfasser: egger partner ag, Thurbruggstrasse 13a, 9215 Schönenberg an der Thur
Neubau Milchviehstall mit Güllengrube inkl. Pferdestall mit 9 Boxen, Auslauf, Reitplatz und Kleintierstall für Hühner auf Kat.-Nr. 6944, Önikenweg 16, 8602 Wangen, gemäss Baugespann (Landwirtschaftszone).

Volpez Patrick, Zumikerstrasse 16, 8700 Küsnacht
Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe, bei Vers.-Nr. 687 auf Kat.-Nr. 7341, Im Fasnachtbuck 2a, 8602 Wangen, kein Baugespann da Ersatz von Aussengerät am gleichen Standort (ausserhalb Bauzone).

Planaufgabe/Rechtsbehelfe

Die Gesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können während der Schalteröffnungszeiten bei der Abteilung Planung und Infrastruktur oder unter www.wangen-bruettisellen.ch/de/verwaltung/baupublikationen eingesehen werden. Während dieser Zeit können Baurechtsentscheide schriftlich (Brief inkl. original Unterschrift, E-Mails sind nicht zulässig) bei der Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen, Abteilung Planung und Infrastruktur, Stationsstrasse 10, 8306 Brüttisellen bestellt werden. Für die Zustellung des Entscheides wird eine Pauschalgebühr von Fr. 50.– erhoben. Wer das Begehren nicht innert der Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides. (§§ 314–316 PBG).

Abteilung Planung und Infrastruktur

Evang.-reformierte Kirchgemeinde
Wangen-Brüttisellen

reformierte
Kirche
wangen-brüttisellen

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Die Stimmberechtigten der Evang.-reformierten Kirchgemeinde Wangen-Brüttisellen werden auf

**Sonntag, 5. Dezember 2021,
10.45 Uhr (nach dem Gottesdienst)
in den Gsellhof Brüttisellen**

zur Kirchgemeindeversammlung eingeladen. Nicht Stimmberechtigte sind ebenfalls herzlich willkommen.

Traktanden

1. Abnahme Budget 2022 – Festsetzung Steuerfuss
2. Fensterersatz Kirche
3. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz
4. Informationen zu aktuellen Themen rund um Ihre Kirche

Hinweise zum Abfallwesen



Kehricht und Sperrgut
jeden Freitag

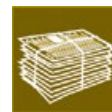


Grüngut
jeden Montag
Dezember, Januar, Februar nur alle zwei Wochen:
29. November 2021
13. Dezember 2021
27. Dezember 2021



Kartonsammlung
jeden 1. Mittwoch im Monat
Mittwoch, 1. Dezember 2021

Der Karton muss verschnürt in handlichen Bündeln am Abfuhrtag **vor 07.00 Uhr** am Strassenrand bereitgestellt werden.
Nicht in die Kartonabfuhr gehören beschichtete Kartons (Tetrapackungen), Kunststoffe (Traggriffe bei Waschmittelpackungen und Bierkartons), Metalle wie Niete und Klammern.



Papiersammlung
Samstag, 4. Dezember 2021

!ACHTUNG – Papier vor 8.00 Uhr bereitstellen!
Beachten Sie, dass nur **gut** verschnürtes Papier abgeführt wird (bitte in **handlichen** Bündeln).
Nicht mitgenommen werden:
– Papiersäcke
– Schachteln
– Tragtaschen
– andere Behälter

Amtliche Todesanzeige

Hostettler geb. Waller, Marie (genannt Steffi), geboren am 16. März 1933, wohnhaft gewesen 8602 Wangen b. Dübendorf, Hegnaustrasse 50, verstorben am 16. November 2021.
Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt. Trauerfeier: Donnerstag, 16. Dezember 2021, 15.15 Uhr, reformierte Kirche Wangen.

Bestattungsdienste



Öffentliche Auflage Projekt Staatsstrassen

gemäss § 13 Strassengesetz (StrG), Mitwirkung der Bevölkerung

Gemäss § 13 des Strassengesetzes (StrG) wird folgendes Projekt der Bevölkerung zur Stellungnahme unterbreitet:

**Dübendorf Innovationspark – Parkway
Weid-/Dübendorfstrasse, 8602 Wangen**

Die Projektunterlagen liegen während 30 Tagen von heute an in der Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen, Abteilung Tiefbau, Unterhalt und Sicherheit, Stationsstrasse 10, 8306 Brüttisellen, zur Einsicht auf.

Einwendungen und Anregungen zum Projekt im Sinne der Mitwirkung der Bevölkerung sind bis spätestens 5. Januar 2022 in schriftlicher Form an die Gemeindeverwaltung Wangen-Brüttisellen zuhanden Kanton Zürich, Bau- und Tiefbauamt, Projektieren und Realisieren, Walcheplatz 2, 8090 Zürich, einzureichen. Sofern allfällige Einwendungen gegen das Projekt nicht berücksichtigt werden können, wird dazu in einem schriftlichen Bericht gesamthaft Stellung genommen.

Gemeinderat Wangen-Brüttisellen

Abstimmungsmorgue

Am Abstimmungssonntag vom 28. November 2021
findet leider kein Abstimmungsmorgue statt.

Wahlbüro Wangen-Brüttisellen



Die Nacht braucht ihre Dunkelheit



Unsere 24h-Gesellschaft hat zur Folge, dass im Siedlungsgebiet auch nachts die Dunkelheit immer stärker zurückgedrängt wird. Gerade in der Weihnachtszeit nimmt die nächtliche Beleuchtung durch die unzähligen gewerblichen und privaten Lichterketten, hängende Leuchsterne oder blinkende Disneyfiguren massiv zu.

In einem Grundsatzurteil hat das Bundesgericht 2013 entschieden, dass nicht funktionale Beleuchtungen, wie Werbe- und Zierbeleuchtungen, in der Nachtruhe von 22.00 bis 6.00 Uhr abgeschaltet werden

müssen. Während der Weihnachtszeit, vom ersten Advent bis zum Dreikönigstag, ist die Regelung vom Bundesgericht grosszügiger gestaltet. Die Festtagsbeleuchtung darf bis 1.00 Uhr eingeschaltet sein. Für Weihnachtsbeleuchtung wird daher empfohlen, immer eine Zeitschaltuhr zu verwenden.

Wir bitten Sie, diese Bestimmungen einzuhalten und somit mitzuhelfen, die Lichtemissionen auch während der Feiertage tief zu halten.

Abteilung Tiefbau,
Unterhalt und Sicherheit

Adventskalender Wangen 2021

KULTUR - KREIS
Wangen-Brüttisellen

Umtrunk

Der Adventskalender beim Dorfplatz ist wieder da – an jedem Tag im Dezember wird ein neues Bild aufgehängt.

Geniessen Sie die schön gestalteten Kunstwerke und die vorweihnächtliche Stimmung. Bei einem wärmenden Getränk können Sie Menschen aus der Gemeinde treffen und neue Kontakte knüpfen.

Folgende Vereine laden Sie herzlichst ein zu einem gemütlichen Umtrunk auf dem Dorfplatz Wangen, jeweils von **18 – 20 Uhr**:

Chor Wangen-Brüttisellen und
Manne mit Speuz:
Freitag, 10. Dezember

WADA und SC Wangen:
Freitag, 17. Dezember

Teilnehmer

1. Dez. Keira Schwarz und Solène Glaus
2. Dez. 2./3. Klasse E. M. Mutzner
3. Dez. Livio Weber
4. Dez. Laya Korda
5. Dez. Familie Ade
6. Dez. Kindergarten Oberwisen A. Zingg
7. Dez. Familie Carvutto
8. Dez. 1. Klasse M. Remschak
9. Dez. Familie Schade
10. Dez. Spielgruppe Regenbogenhaus
11. Dez. Familie Kaul
12. Dez. Eline und Olina Bürki
13. Dez. Tyra und Sinja Braendle
14. Dez. Familie Lepore
15. Dez. Kindergarten Oberwisen E. Walt
16. Dez. 4. Klasse Ph. Stouder
17. Dez. Familie Probst
18. Dez. Alexandros und Stefanos Katsiakis
19. Dez. Liam und Salina Pezzano
20. Dez. Joline Didden und Sara Bou
21. Dez. Spielgruppe Regenbogenhaus
22. Dez. Fabio und Yanic Meneguz
23. Dez. Familie Bou
24. Dez. Sofia und Finn Schulz

Sponsoren

Börlin Kunststofftechnik, Wangen

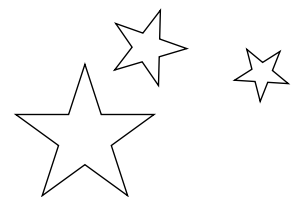
Manne mit Speuz, Wangen

Bickel Reklamen, Wangen

Albert Schwarz Bedachungen, Wangen

Ruedi Wyder, Wangen

Herzlichen Dank an alle, die sich beteiligt haben.



www.kultur-kreis-wb.ch



Glasfasernetz Wangen-Brüttisellen

Noch mehr Auswahl an Telekomangeboten



Beim Ausbau des Glasfasernetzes in Wangen-Brüttisellen läuft alles nach Plan. Per Ende Jahr ist dieser in Brüttisellen grösstenteils abgeschlossen und in Wangen wird er beschleunigt. Ausserdem sind bald auch Swisscom-Angebote über das Glasfasernetz der wwb erhältlich.

Bisher waren auf dem Glasfasernetz der wwb die Internet-, Telefonie und TV-Angebote von Init7, Glattnet, openfactory, Salt und Sunrise erhältlich. Viele Kundinnen und Kunden haben sich auch bereits für Dienste dieser Service Provider entschieden. Neu kommt die gesamte Angebotspalette von Swisscom hinzu. Nehmen Sie die Gelegenheit wahr und vergleichen Sie die verschiedenen Angebote aller unserer Partner. Sie finden darunter sicher Ihr passendes Telekompaket für TV, Internet und Telefonie.

Ortsteil Brüttisellen: Bis Ende Jahr grösstenteils abgeschlossen

Sind Sie in Brüttisellen zu Hause und sollten noch keinen Glasfaseranschluss haben, setzt sich unser Partner Meuli Elektro in den nächsten Tagen mit Ihnen in Verbindung, um einen Termin für die Beurteilung der Situation vor Ort zu vereinbaren. Die Installation selbst dauert maximal zwei Stunden und ist kostenlos. Danach haben Sie eine sogenannte OTO-Dose in der Wohnung oder im Geschäft, über welche Sie das schnelle Glasfasernetz nutzen können.

Ortsteil Wangen: Ausbau wird beschleunigt

Sind Sie in Wangen zu Hause, gibt es ebenfalls gute Neuigkeiten: Der weitere Ausbau unseres Glasfasernetzes kommt auch hier gut voran und wir werden in Zukunft vermehrt Rohranlagen der Swisscom nutzen, um noch kosteneffizienter und schneller zu bauen. Bis Ende

2023 sollte somit auch der grösste Teil der Wohnungen und Geschäftsräumlichkeiten in Wangen einen modernen Glasfaseranschluss von den wwb haben.

Sie haben die Wahl

Jeweils nach Abschluss einer Installation in einem Gebäude erhalten Sie direkt weitere Informationen zu allen neuen Telekomangeboten auf dem Glasfasernetz der Werke Wangen-Brüttisellen. Schauen Sie sich diese an und wählen Sie aus, was Ihnen am besten zusagt. Bestellen können Sie das Produkt direkt beim Telekommunikationsanbieter Ihrer Wahl. Mehr brauchen Sie nicht zu tun, denn Ihr neuer Anbieter leitet alles Weitere in die Wege. Innerhalb von wenigen Tagen steht Ihnen das neue Angebot zur Verfügung.

Wichtig in diesem Zusammenhang:

- Ihre Festnetznummer können Sie behalten: Diese wird bei Bedarf zum neuen Anbieter portiert.
- Die angegebenen Preise unserer Partner enthalten alle Kosten. Sie bezahlen also keine weiteren Grund- oder Anschlussgebühren. Vergessen Sie aber nicht, Ihren heutigen Kommunikationsanschluss zu kündigen.

Sollten Sie weitere Fragen haben zum Glasfasernetz in Brüttisellen, stehen Ihnen die WWB gerne zur Verfügung:

www.werkewb.ch/kommunikation
044 835 22 44

Werke Wangen-Brüttisellen